

7.12.2016

A8-0358/16

Poprawka 16
Jakop Dalunde

w imieniu grupy Verts/ALE

Sprawozdanie
Jerzy Buzek

A8-0358/2016

Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali
COM(2016)0075 – C8-0099/2016 – 2016/0047(NLE)

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 1 – punkt -1 (nowy)
Decyzja 2008/376/WE
Artykuł 3 – punkt 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

-1) skreśla się art. 3 pkt 1) lit. g);

Or. en

Uzasadnienie

Łupki naftowe zostały zdefiniowane ostatnio w publikacjach UE jako niekonwencjonalne paliwa, a nie jako węgiel.

7.12.2016

A8-0358/17

Poprawka 17
Jakop Dalunde
w imieniu grupy Verts/ALE

Sprawozdanie
Jerzy Buzek
Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali
COM(2016)0075 – C8-0099/2016 – 2016/0047(NLE)

A8-0358/2016

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 1 – punkt -1 a (nowy)
Decyzja 2008/376/WE
Artykuł 4 – ustępy 2 i 3

Obowiązujący tekst

Poprawka

-1a) art. 4 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

2. Projekty badawcze mają również na celu **osiągnięcie** postępu **naukowego i technologicznego w celu uzyskania** **lepszego zrozumienia zachowania i lepszej kontroli złóż w odniesieniu do ciśnienia górotworu, emisji gazów, ryzyka eksplozji, wentylacji i wszystkich innych czynników oddziałujących na czynności wydobywcze. Projekty badawcze realizujące te cele muszą przedstawiać możliwość osiągnięcia wyników mających zastosowanie w perspektywie krótko- lub średnioterminowej do istotnej części produkcji wspólnotowej.**

„2. Projekty badawcze mają również na celu **odwzorowanie najlepszych praktyk i osiągnięcie postępu w procesie powrotu do równowagi ekologicznej i produktywnego wykorzystania kopalni węgla po zakończeniu ich użytkowania w celach górniczych. Projekty badawcze mają zapewnić skuteczną rehabilitację terenów charakteryzujących się znacznym stopniem interwencji w glebę, kumulacją hałd skalnych i ziemnych oraz obniżeniem poziomu wód gruntowych:**

a) likwidacja obiektów naziemnych oraz budynków i wyposażenia, w tym rozbiórka elektrowni oraz maszyn i urządzeń górniczych, oraz usunięcie powiązanych z tym odpadów;

b) rekultywacja terenu do celów produktywnego użytku, takiego jak rolnictwo i leśnictwo;

c) rekultywacja terenów

AM\1112195PL.docx

PE596.595v01-00

zanieczyszczonych;

d) rozwój samoregulującego się bilansu wodnego, w tym przywracanie wód gruntowych do ich pierwotnego poziomu; zatapianie niecek po kopalniach odkrywkowych oraz poprawa jakości wody;

e) zapewnienie bezpieczeństwa geotechnicznego i publicznego, np. zabezpieczenie otwartych wyrobisk oraz zabezpieczenie naziemnych formacji ziemnych przed osuwaniem się;

f) utworzenie centralnego planu dla przyszłego regionalnego wykorzystania byłej działalności górniczej.

3. Pierwszeństwo przyznaje się projektom wspierającym przynajmniej jeden z następujących celów:

a) integracja poszczególnych technik z systemami i metodami oraz rozwój zintegrowanych metod wydobywczych;

b) znaczne ograniczenie kosztów produkcji;

c) korzyści pod względem bezpieczeństwa górniczego i środowiska naturalnego.

3. Pierwszeństwo przyznaje się projektom wspierającym przynajmniej jeden z następujących celów:

a) zintegrowane podejście do restrukturyzacji przemysłowej, sprawiedliwej społecznie transformacji rynku pracy oraz rehabilitacji środowiskowej;

b) znaczne ograniczenie kosztów oraz zachęty środowiskowe dla działań na rzecz odbudowy;

c) regionalna koncepcja przyszłego rozwoju gospodarczego i tworzenia ekologicznych miejsc pracy wraz z dostosowanym przekształceniem struktury zatrudnienia;”

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ wspólnotowy przemysł węglowy podlega ciągłej restrukturyzacji, Fundusz powinien wspierać badania w zakresie łagodzenia skutków gospodarczych, społecznych i środowiskowych wynikających z zamknięcia kopalni.

7.12.2016

A8-0358/18

Poprawka 18

Jakop Dalunde

w imieniu grupy Verts/ALE

Sprawozdanie

A8-0358/2016

Jerzy Buzek

Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali

COM(2016)0075 – C8-0099/2016 – 2016/0047(NLE)

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 1 – punkt 11 a (nowy)

Decyzja 2008/376/WE

Załącznik – tabela 1

Obowiązujący tekst

Poprawka

„ZAŁĄCZNIK

Skład grupy doradczej ds. węgla, o której mowa w art. 22:

Członkowie Maksymalna
liczba łącznie

- a) Z branży produkcji węgla/federacji krajowych lub powiązanych ośrodków badawczych 8
- b) Spośród podmiotów reprezentujących producentów węgla na szczeblu europejskim 2
- c) Spośród użytkowników węgla lub powiązanych ośrodków badawczych 8
- d) Spośród podmiotów reprezentujących przemysły przetwórcze lub użytkowników końcowych 2
- e) Spośród podmiotów reprezentujących pracowników 2
- f) Spośród podmiotów reprezentujących dostawców sprzętu 2

11a) tabela 1 w Załączniku otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

Skład grupy doradczej ds. węgla, o której mowa w art. 22:

Członkowie Maksymalna
liczba łącznie

- a) Z branży produkcji węgla/federacji krajowych lub powiązanych ośrodków badawczych 8
- b) Spośród podmiotów reprezentujących producentów węgla na szczeblu europejskim 2
- c) Spośród użytkowników węgla lub powiązanych ośrodków badawczych 8
- d) Spośród podmiotów reprezentujących przemysły przetwórcze lub użytkowników końcowych 2
- e) Spośród podmiotów reprezentujących pracowników 2
- f) Spośród podmiotów reprezentujących dostawców sprzętu 2
- g) Spośród pozarządowych organizacji ochrony środowiska naturalnego***

AM\1112195PL.docx

PE596.595v01-00

reprezentujących obywateli

4

h) Spośród pozarządowych organizacji reprezentujących interesy ochrony środowiska naturalnego na szczeblu europejskim

2

Członkowie muszą posiadać szeroką wiedzę i doświadczenie fachowe przynajmniej w jednej z następujących dziedzin:

górnictwo węglowe i wykorzystanie węgla, zagadnienia społeczne i ochrona środowiska naturalnego, w tym kwestie dotyczące bezpieczeństwa.”

24

Członkowie muszą posiadać szeroką wiedzę i doświadczenie fachowe przynajmniej w jednej z następujących dziedzin:

górnictwo węglowe i wykorzystanie węgla, zagadnienia społeczne i ochrona środowiska naturalnego, w tym kwestie dotyczące bezpieczeństwa.”

30

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z decyzją Komisji C(2016) 3301 final, http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/C_2016_3301_F1_COMMISSION_DECISION_EN.pdf, zaleceniami Rzecznika Praw Obywatelskich <http://www.ombudsman.europa.eu/en/press/release.faces/en/63520/html.bookmark> oraz trwającymi w Parlamencie konsultacjami w sprawie kontroli rejestru i składu grup ekspertów Komisji (2015/2319 (INI)), musi być zapewniona równowaga interesów w grupach doradczych.

7.12.2016

A8-0358/19

Poprawka 19
Jakop Dalunde
w imieniu grupy Verts/ALE

Sprawozdanie
Jerzy Buzek
Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali
COM(2016)0075 – C8-0099/2016 – 2016/0047(NLE)

A8-0358/2016

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 1 – punkt 11 b (nowy)
Decyzja 2008/376/WE
Załącznik – tabela 2

Obowiązujący tekst

Poprawka

„Skład grupy doradczej ds. stali, o której mowa w art. 22:
Maksymalna liczba łącznie
a) Z branży stalowej/federacji krajowych lub powiązanych ośrodków badawczych **21**
b) Spośród podmiotów reprezentujących producentów na szczeblu europejskim **2**
c) Spośród podmiotów reprezentujących pracowników **2**
d) Spośród podmiotów reprezentujących przemysły przetwórcze lub użytkowników końcowych **5**

11b) tabela 2 w Załączniku otrzymuje brzmienie:

„Skład grupy doradczej ds. stali, o której mowa w art. 22:
Maksymalna liczba łącznie
a) Z branży stalowej/federacji krajowych lub powiązanych ośrodków badawczych **15**
b) Spośród podmiotów reprezentujących producentów na szczeblu europejskim **2**
c) Spośród podmiotów reprezentujących pracowników **2**
d) Spośród podmiotów reprezentujących przemysły przetwórcze lub użytkowników końcowych **5**
e) Spośród pozarządowych organizacji reprezentujących interesy ochrony środowiska naturalnego 4
f) Spośród pozarządowych organizacji reprezentujących interesy ochrony środowiska naturalnego na szczeblu europejskim 2

AM\1112195PL.docx

PE596.595v01-00

Członkowie muszą posiadać szeroką wiedzę i doświadczenie fachowe przynajmniej w jednej z następujących dziedzin:

surowce; produkcja surówki; stalownictwo; odlewanie ciągle; walcowanie na gorąco lub na zimno; obróbka wykańczająca stali lub obróbka powierzchni; prace w zakresie opracowywania gatunków stali lub produktów stalowych; zastosowania i właściwości stali; zagadnienia społeczne i ochrona środowiska naturalnego, w tym kwestie dotyczące bezpieczeństwa.”

Członkowie muszą posiadać szeroką wiedzę i doświadczenie fachowe przynajmniej w jednej z następujących dziedzin:

surowce; produkcja surówki; stalownictwo; odlewanie ciągle; walcowanie na gorąco lub na zimno; obróbka wykańczająca stali lub obróbka powierzchni; prace w zakresie opracowywania gatunków stali lub produktów stalowych; zastosowania i właściwości stali; zagadnienia społeczne i ochrona środowiska naturalnego, w tym kwestie dotyczące bezpieczeństwa.”

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z decyzją Komisji C(2016) 3301 final, http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/C_2016_3301_F1_COMMISSION_DECISION_EN.pdf, zaleceniami Rzecznika Praw Obywatelskich <http://www.ombudsman.europa.eu/en/press/release.faces/en/63520/html.bookmark> oraz trwającymi w Parlamencie konsultacjami w sprawie kontroli rejestru i składu grup ekspertów Komisji (2015/2319 (INI)), musi być zapewniona równowaga interesów w grupach doradczych.

7.12.2016

A8-0358/20

Poprawka 20

Jakop Dalunde

w imieniu grupy Verts/ALE

Sprawozdanie

Jerzy Buzek

Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali

COM(2016)0075 – C8-0099/2016 – 2016/0047(NLE)

A8-0358/2016

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 1 – punkt -1 b (nowy)

Decyzja 2008/376/WE

Artykuł 8 – wprowadzenie

Obowiązujący tekst

Poprawka

„Badania i rozwój technologiczny (BRT) mają na celu udoskonalanie procesów produkcji stali w celu podwyższenia jakości produktu i zwiększania produktywności. Integralną część pożądaných udoskonalęń stanowią: ograniczenie emisji, zużycia energii i oddziaływania na środowisko naturalne, jak również poprawa w zakresie wykorzystywania surowców i ochrony zasobów. Projekty badawcze dotyczą przynajmniej jednej z następujących dziedzin:”

-1b) W art. 8 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Badania i rozwój technologiczny (BRT) mają na celu udoskonalanie procesów produkcji stali w celu podwyższenia jakości produktu i zwiększania produktywności. Integralną część pożądaných udoskonalęń stanowią: ograniczenie emisji, zużycia energii i oddziaływania na środowisko naturalne, jak również poprawa w zakresie wykorzystywania surowców i ochrony zasobów. Projekty badawcze dotyczą ***przełomowych technologii*** w przynajmniej jednej z następujących dziedzin:”

Or. en

Uzasadnienie

Należy wspierać przełomowe technologie umożliwiające ograniczenie emisji, zużycia energii i oddziaływania na środowisko przy jednoczesnym zwiększeniu jakości produktu oraz wydajności.